

SW / BW

Kükenhahn mit Anschweißenden

DIN-EN: DN 10 - 500 / PN 10 - 100

ASME: NPS 3/8" - 24" / class 150 - 600

Einsatzbereich: $-30 < T < 230/280^{\circ}\text{C}$, Vakuum 10-8 mbar



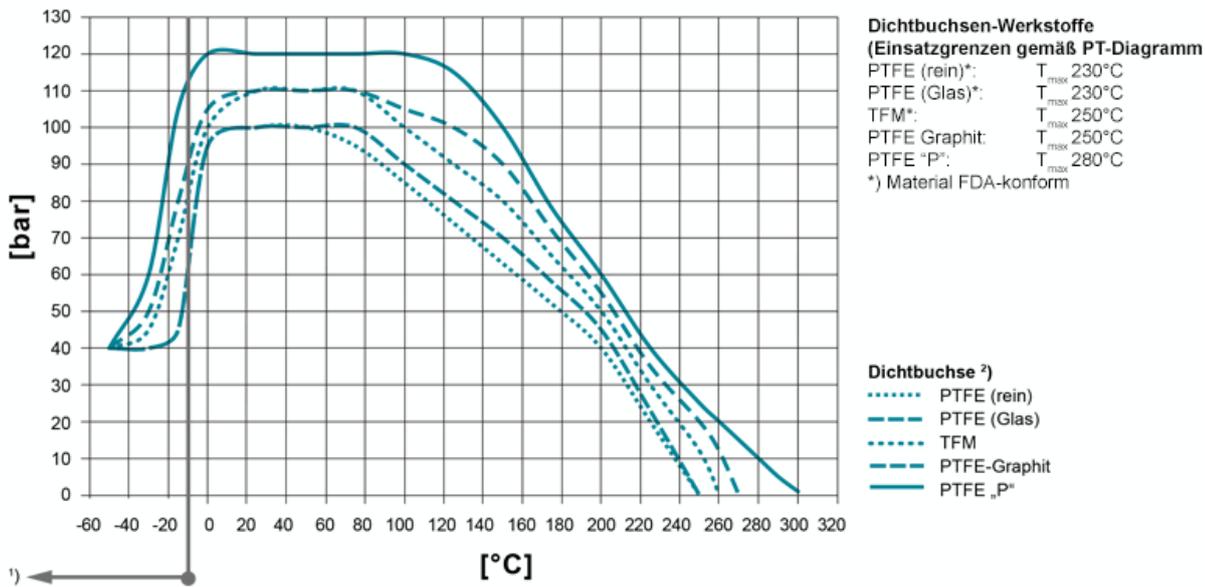
Technische Merkmale

Konstruktionsmerkmale • mit Anschweiß- oder Einschweißenden lieferbar

- totraumfrei
- wartungsfrei - selbstschmierend
- Aufbauflansch für Antriebe nach DIN ISO 5211
- einfach zugängliche Kükennachstellung
- auch mit aufgebautem Antrieb
- vakuumtauglich
- Firesafe - API 607 (nach außen)
- mit TA-Luft 2002 Nachweis

PT-Diagramm

Allgemeines Druck-/Temperatur-Diagramm



Einsatztemperaturen < -30°C und > 220 °C müssen von AZ anhand der Betriebsbedingungen geprüft und bestätigt werden. Bei der Auswahl des Dichtbuchsen-Materials sind auch die Einsatzgrenzen gemäß EN12516-1 bzw. ASME B16.34 für die jeweiligen Druckstufen zu beachten (PN/class). Die eingezeichneten Werte beziehen sich auf austenitischen Edelstahlguß 1.4408. 1) Für den Einsatz unter -10°C Betriebstemperatur sind tieftemperatur- bzw. austenitische Stähle erforderlich.

2) Buchse: Es stehen unterschiedliche Dichtbuchsen-Materialien zur Verfügung.

Werkstoffe

Standard Gehäusewerkstoffe

- Stahlguss 1.0619, ASTM A216 WCB
- Edelstahl 1.4408, ASTM A351 CF8M
- Edelstahl 1.4308, ASTM A351 CF8
- Tieftemp. Edelstahl 1.1138, LCC/LCB/A352

Standard Kükenwerkstoffe

- Edelstahl 1.4408, ASTM A351 CF8M
- Edelstahl 1.4308, ASTM A351 CF8

Sonderwerkstoffe

- Alloy
- Monel
- Nickel
- Zirkonium
- Titan
- Tantal
- andere Werkstoffe auf Anfrage

Schaftabdichtung

Standard-Abdichtung für alle gängigen Anwendungen;
T_{max} 230°C

Typ STD

[mehr erfahren \[...\]](#)

Firesafe-Abdichtung (API 607) mit Graphit-Packung zur zusätzlichen Schaftabdichtung; T_{max} 230°C

Typ FS

[mehr erfahren \[...\]](#)

Chemie-Abdichtung für leicht flüchtige, aggressive und toxische Medien mit PTFE-Packung zur zusätzlichen Schaftabdichtung; T_{max} 230°C

Typ CA

[mehr erfahren \[...\]](#)

Firesafe-Sicherheitsabdichtung (API 607) für Wechseltemperatureinsatz mit 3-fach-Graphit-Packung (nachstellbar) zur zusätzlichen Schaftabdichtung; T_{max} 280°C

Typ FSN

[mehr erfahren \[...\]](#)

Firesafe-Sicherheitsabdichtung (API 607) für Wechseltemperatureinsatz mit 3-fach-Graphit-Packung (selbsttätig nachstellend über Tellerfeder) zur zusätzlichen Schaftabdichtung; T_{max} 280°C

Typ FSN-SL

[mehr erfahren \[...\]](#)

Chemie-Sicherheitsabdichtung für Wechseltemperatureinsatz mit 3-fach-PTFE-Packung (nachstellbar) zur zusätzlichen Schaftabdichtung; T_{max} 230°C

Typ CASN

[mehr erfahren \[...\]](#)

Chemie-Sicherheitsabdichtung für Wechseltemperatureinsatz mit 3-fach-PTFE-Packung (selbsttätig nachstellend über Tellerfeder) zur zusätzlichen Schaftabdichtung; T_{max} 230°C

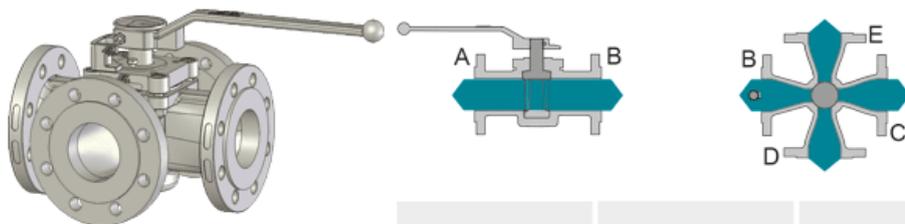
CASN-SL

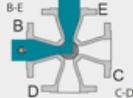
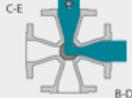
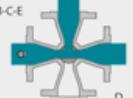
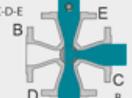
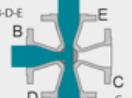
[mehr erfahren \[...\]](#)

Kükenformen



AZ-Kükenhähne werden mit gegossenen, rostfreien Stellscheiben ausgestattet. Die Stellscheiben sind mit dem Hebel bzw. der KSV verdreh- und verliersicher verschweißt.

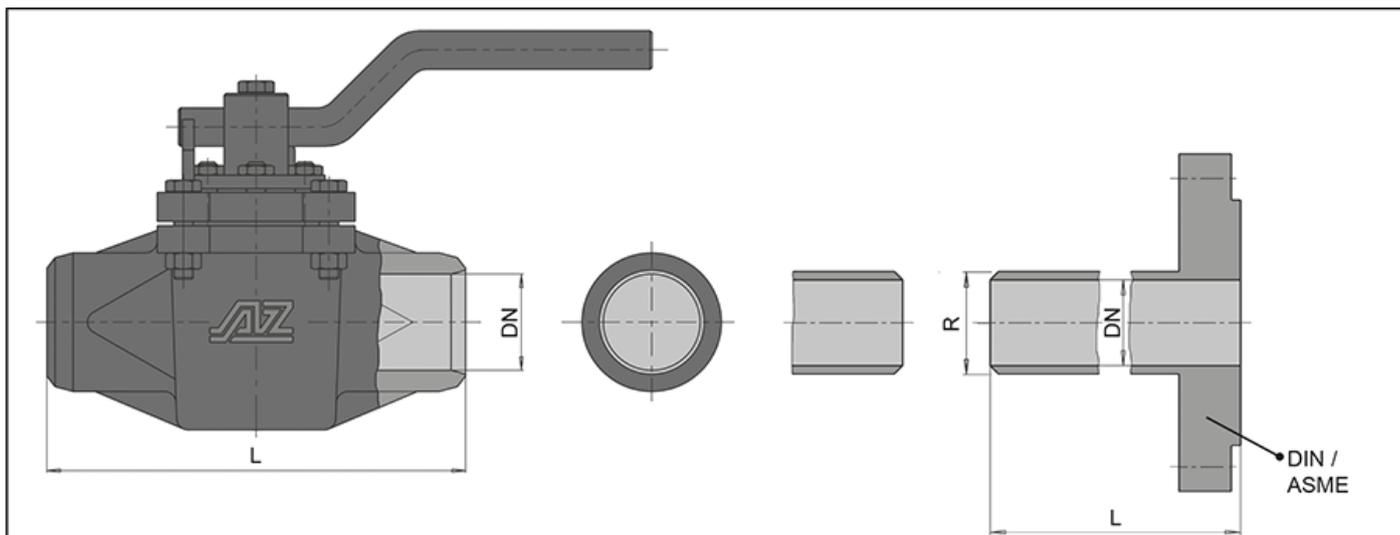


 Form L4	 Pos. I = 0°	 Pos. II = 90°	 Pos. III = 180°	 Pos. IV = 270°
 Form T4	 Pos. I = 0°	 Pos. II = 90°	 Pos. III = 180°	 Pos. IV = 270°
 Form LL4	 Pos. I = 0°	 Pos. II = 90°		

Technische Daten

Typ

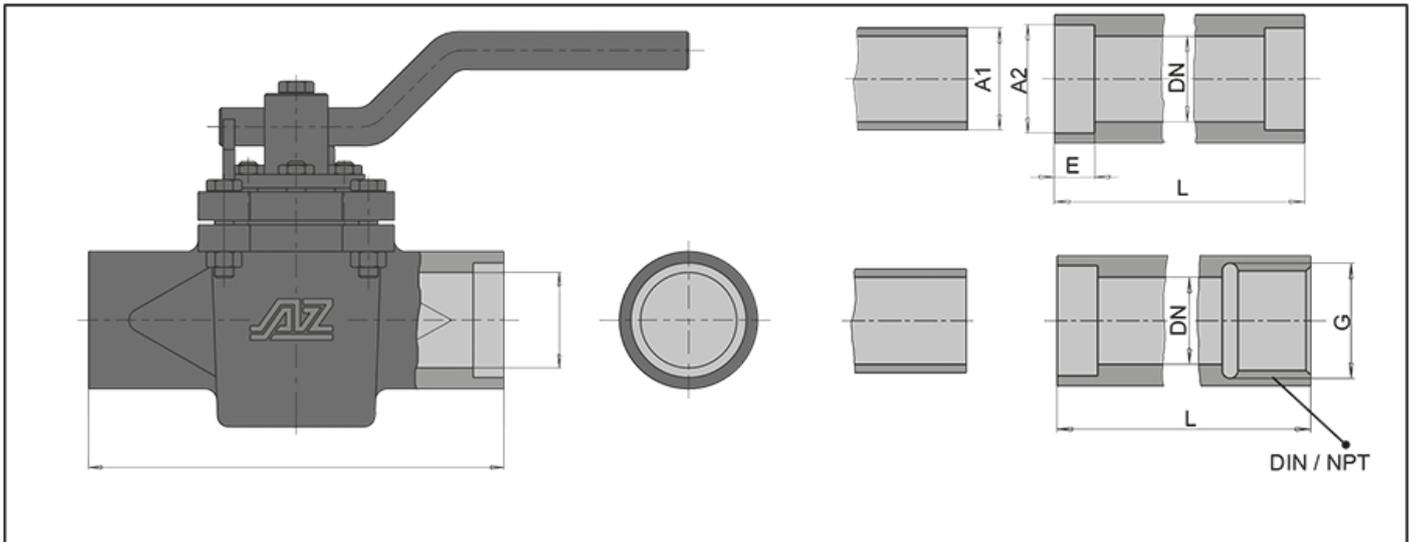
BW



	DN			L*		R*		
	DIN	ANSI		DIN	ANSI	DIN	ANSI	
Buttwelding Ends	10	3/8"		165	130	18	18	
	15	1/2"		165	140	22	22	
	20	3/4"		165	152	28	28	
	25	1"		165	165	35	35	
	32	1 1/4"		180	178	44	44	
	40	1 1/2"		200	190	50	50	
	50	2"		230	216	62	62	
	65	2 1/2"		290	241	77	77	
	80	3"		310	283	91	91	
	100	4"		350	305	117	117	
	125	5"		325	381	144	144	
	150	6"		432	403	172	172	
	200	8"		508	419	223	223	
	250	10"		450	450	278	278	
	300	12"		500	500	329	329	
	350	14"		550	550	362	362	
400	16"		600	600	413	413		
450	18"		650	650	464	464		
500	20"		700	700	516	516		

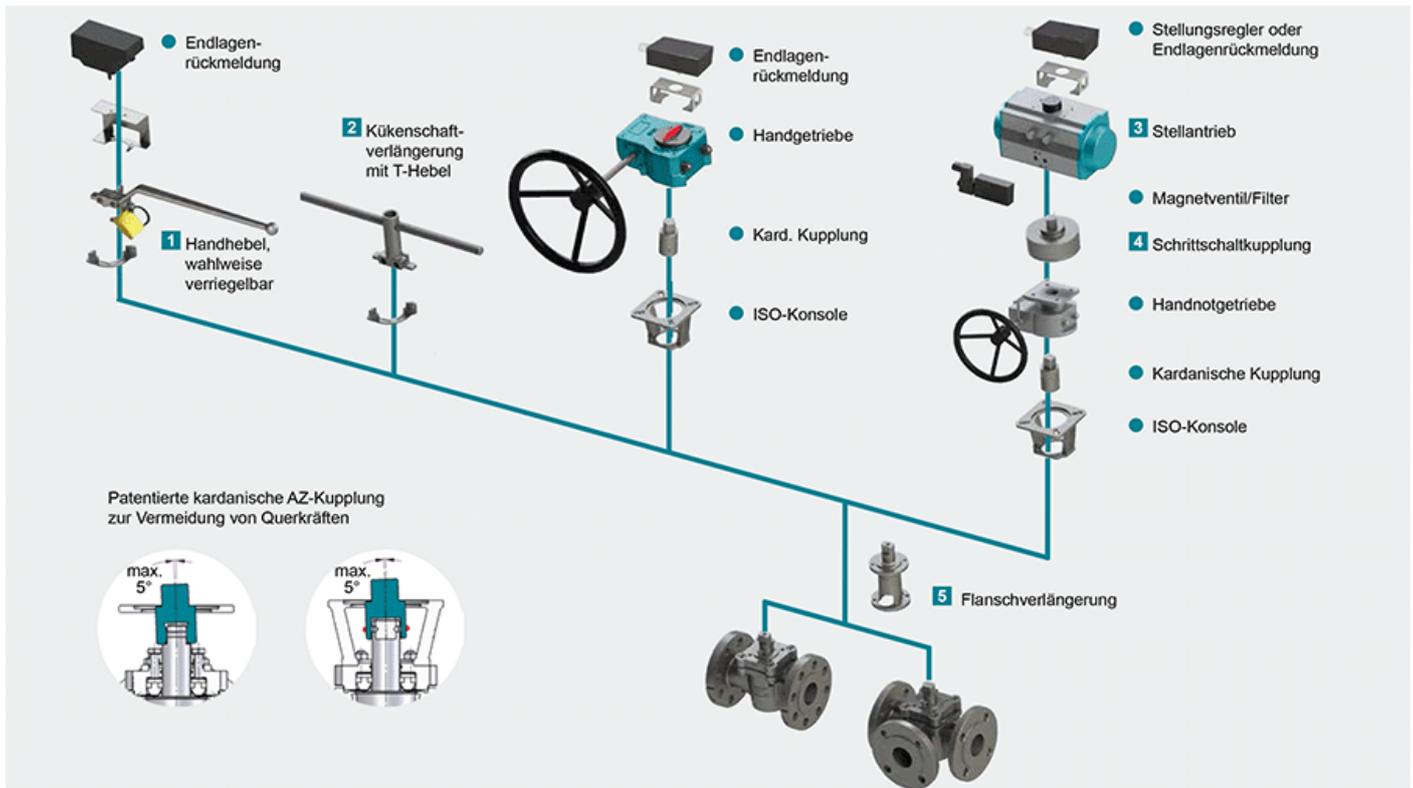
Typ

SW



	DN		L		A1		A2		E		G
	DIN	ANSI	DIN	ANSI	mm	inch	mm	inch	mm	inch	DIN 2999
Socketwelding Ends	10	3/8"	165	130	17,1	0,675	17,25 ^{+0,25}	0,690 / 0,700	9,5	0,38	Rp3/8"
	15	1/2"	165	140	21,3	0,840	21,71 ^{+0,25}	0,855 / 0,865	9,5	0,38	Rp1/2"
	20	3/4"	165	152	26,7	1,050	27,05 ^{+0,25}	1,065 / 1,075	13	0,5	Rp3/4"
	25	1"	165	165	33,4	1,315	33,78 ^{+0,25}	1,330 / 1,340	13	0,5	Rp1"
	32	1 1/4"	180	178	42,2	1,660	42,54 ^{+0,25}	1,675 / 1,685	13	0,5	Rp1 1/4"
	40	1 1/2"	200	190	48,3	1,900	48,64 ^{+0,25}	1,915 / 1,925	13	0,5	Rp1 1/2"
	50	2"	230	216	60,3	2,375	61,11 ^{+0,25}	2,406 / 2,416	16	0,62	Rp2"
	65	2 1/2"	290	241	73,0	2,875	73,87 ^{+0,38}	2,906 / 2,921	16	0,62	-
	80	3"	310	283	88,9	3,500	89,86 ^{+0,38}	3,535 / 3,550	16	0,62	-
	100	4"	350	305	114,3	4,500	115,53 ^{+0,38}	4,545 / 4,560	20	0,75	-

Betätigung



1 Verriegelung

Zündflammkombination, Ösen für Vorhängeschloss, lineares Schlüssel-Prinzip, Rastbolzen-Arretierung für Handhebel oder Handgetriebe,

[mehr erfahren \[...\]](#) 2 Kükenschaftverlängerung

Robuste Konstruktion aus Edelstahl in den Standardhöhen 100 und 150 mm (weitere auf Anfrage) mit T-Hebel

[mehr erfahren \[...\]](#) 3 Stellantriebe

Unterschiedliche Stellantriebe zum Aufbau auf die Konsole gemäß DIN-ISO 5211 inklusiv Magnetventil, Endlagenrückmeldungen, Stellungsregler usw.

[mehr erfahren \[...\]](#) NEU: Der pneumatische Antrieb AIR GEAR für Armaturen mit hohen Drehmomenten ≥ 150.000 Nm

[mehr erfahren \[...\]](#) 4 Schrittschaltkupplung

Bei Mehrweghähnen können mit einem 90°-Standard-Schwenkantrieb Schaltwege bis 360° gefahren werden

[mehr erfahren \[...\]](#) 5 Flanschverlängerung

Durch Montage der Flanschverlängerung aus Edelstahl keine Behinderung der Kükennachstellung, Standardhöhe 100 mm. Hinweis: Montage bei Schaftabdichtungen FSN/FSN-SL und CASN/CASN-SL nicht möglich

[mehr erfahren \[...\]](#)